

**Decreto-Lei n.º 55/96/M****de 16 de Setembro****法令 第 55/96/M 號****九月十六日**

Revela-se conveniente actualizar as disposições relativas a medicamentos que devem existir nas embarcações, tendo em conta a evolução dos meios técnicos utilizados pela medicina e as exigências da actual realidade local.

Assim;

Ouvido o Conselho Consultivo;

O Governador decreta, nos termos do n.º 1 do artigo 13.º do Estatuto Orgânico de Macau, para valer como lei no território de Macau, o seguinte:

**Artigo 1.º****(Farmácia e ambulância de bordo)**

Os medicamentos, instrumentos e utensílios médicos e outro material da mesma natureza que devem existir nas embarcações registadas em Macau são designados genericamente, de acordo com a sua importância, por farmácia de bordo ou por ambulância de bordo.

**Artigo 2.º****(Constituição)**

A constituição da farmácia e da ambulância de bordo é a indicada nas tabelas anexas ao presente diploma, que dele fazem parte integrante.

**Artigo 3.º****(Fiscalização)**

A farmácia e a ambulância de bordo estão sujeitas à fiscalização da Capitania dos Portos de Macau, devendo ser vistoriadas para efeitos de passagem dos certificados de navegabilidade e segurança.

**Artigo 4.º****(Âmbito de aplicação)**

As disposições do presente diploma não são aplicáveis a:

- a) Embarcações e lanchas da Capitania dos Portos de Macau e da Polícia Marítima e Fiscal;
- b) Embarcações da marinha de recreio.

**Artigo 5.º****(Alterações)**

As tabelas e instruções anexas ao presente diploma podem ser alteradas por portaria, ouvidos os Serviços de Saúde e a Capitania dos Portos de Macau.

鑑於醫學上所使用之技術之發展及本地區現實情況之要求，故有必要使關於船舶應配備藥品方面之規定予以配合。

基於此；

經聽取諮詢會意見後；

總督根據《澳門組織章程》第十三條第一款之規定，命令制定在澳門地區具有法律效力之條文如下：

**第一條****(船上藥房及船上小型藥房)**

在澳門登記之船舶上應配備之藥品、醫療器械、醫療用具及其他性質相同之物料，根據其重要性，一般稱為船上藥房或船上小型藥房。

**第二條****(設立)**

船上藥房及船上小型藥房應按作為本法規組成部分之附表所載者設立。

**第三條****(監察)**

船上藥房及船上小型藥房應由澳門港務局監察，且為發出航行性及安全證明書應受檢查。

**第四條****(適用範圍)**

本法規之規定不適用於：

- a) 澳門港務局及水警稽查隊之船舶及巡邏艇；
- b) 海上遊船。

**第五條****(修改)**

本法令所附之表及指示得在聽取衛生司及澳門港務局之意見後，以訓令修改。

## Artigo 6.º

## (Revogação)

É revogado o Decreto n.º 63/72, de 25 de Fevereiro, estendido a Macau pela Portaria n.º 463/72, de 16 de Agosto, ambos publicados no *Boletim Oficial* n.º 39, de 23 de Setembro de 1972.

Aprovado em 12 de Setembro de 1996.

Publique-se.

O Governador, *Vasco Rocha Vieira*.

## 第六條

## (廢止)

廢止透過八月十六日第463/72號訓令伸延至澳門之二月二十五日第63/72號命令，上述訓令及命令均公布於一九七二年九月二十三日第三十九期《政府公報》內。

一九九六年九月十二日核准。

命令公佈。

總督 韋奇立

## ANEXO I

## 附件 I

## LISTA DE MEDICAMENTOS PARA A FARMÁCIA DE BORDO

| Produto   | Unidade | Quantidades |   |   | Observações                   | Informações Adicionais  |
|---|---------|-------------|---|---|-------------------------------|---|
|   |         | A           | B | C |                               |   |
| 1. Comprimidos de ácido acetilsalicílico 300 mg, 100  | frasco  | 6           | 3 | 2 | também conhecido por aspirina | Para aliviar as dores de cabeça, nevralgias, dores musculares, articulações e febre.  |
| 2. Aspegic injectável   | ampolas | 6           | 3 | 2 |                               | Para aliviar as dores e nevralgias. Dada via intramuscular de 8 em 8 horas.   |
| 3. Conmel injectável  | ampolas | 6           | 3 | 2 |                               | Para aliviar as dores de cabeça e nevralgias.   |
| 4. Álcool para fricção (álcool etílico a 70% 500 ml)  | frasco  | 6           | 2 | 1 |                               | Antiséptico para desinfecção da pele antes de injecções e outros procedimentos cirúrgicos.  |
| 5. Acetato de alumínio, gotas para os ouvidos, solução a 13%, frasco de 20 ml com conta-gotas                                 | frasco  | 6           | 2 | 2 |                               | Tratamento de bolhas nos ouvidos.   |
| 6. Pó de acetato de alumínio, embalagem de 2 gr para preparação de uma solução de acetato de alumínio (Burrow) equivalente 12 | caixa   | 2           | - | - | apenas para uso externo       | Apenas para uso externo. A solução é utilizada como calmante e adstringente na pele inflamada por picadas de insectos, ou nas infecções por fungos como por exemplo o pé de atleta. |
| 7. Gel de hidróxido de alumínio com hidróxido de magnésio ou trisilicato de magnésio, suspensão oral 360 ml                   | frasco  | 6           | - | - |                               | No tratamento de hiperacidez gástrica, úlcera péptica, indigestão ou azia.  |
| 8. Hidróxido de alumínio com hidróxido de magnésio ou trisilicato de magnésio, comprimidos de 1 gr, 100                       | frasco  | 10          | 3 | 3 |                               | O mesmo da suspensão oral, contudo menos eficaz.  |
| 9. Supositório de aminofilina rectal, 500 mg, 12  | caixa   | 2           | 1 | - | deve ser refrigerado          | A fim de facilitar a respiração nos doentes com bronquite asmática, efisema pulmonar e algumas formas de insuficiência cardíaca.  |

## LISTA DE MEDICAMENTOS PARA A FARMÁCIA DE BORDO

| Produto  | Unidade | Quantidades |   |   | Observações   | Informações Adicionais   |
|--|---------|-------------|---|---|---|--|
|  |         | A           | B | C |   |  |
| 10. Comprimidos de amitriptilina, 25 mg, 100                             | frasco  | 1           | 1 | - |   | Medicamento psicoterapêutico usado no tratamento da depressão e ansiedade. Deve ser apenas usado após consulta médica via rádio. A amitriptilina tem propriedades sedativas assim como antidepressivas, por isso não administre nenhum sedativo conjuntamente. |
| 11. Cápsulas de ampicilina, 250 mg, 100                                  | frasco  | 3           | 1 | - |   | Para infecções pulmonares, urinárias, gastrointestinais e infecções das amígdalas e garganta. Administrar apenas segundo indicação médica via rádio.   |
| 12. Supositório anti-hemorroidais, 500 mg, 12                            | caixa   | 6           | 1 | - | refrigerar de preferência   | Para alívio temporário da sensação de latejamento, queimadura e inflamação das hemorróidas.  |
| 13. Comprimidos de ácido ascórbico (vitamina C), 50 mg, 100              | frasco  | 3           | 1 | - |   | Estados febris, doenças crónicas e infecções podem aumentar a necessidade da vitamina C. A deficiência desta vitamina causa escorbuto; sintomas de falta deste elemento incluem gengivas que sangram e queda dos dentes.                                       |
| 14. Injecção de sulfato de atropina, 0,5 mg/ml, ampolas de 1ml, 10       | caixa   | 6           | 1 | - |   | O sulfato de atropina injectável é utilizado como antídoto no tratamento de envenenamento por insecticidas organofosforados ou carbamatos. Aconselhe-se com o médico via rádio.  |
| 15. Injecção de penicilina G benzatina, 2,4 milhões de unidades por 5 ml | unidade | 20          | 1 | - |   | Como antibiótico, particularmente para tratamento da sífilis.  |
| 16. Pomada de ácido benzóico e salicílico, bisnaga 30 gr                 | unidade | 2           | 1 | - |   | Esta pomada é utilizada no tratamento de infecções da pele por fungos.   |
| 17. Loção simples de calamina, 120 ml                                    | frasco  | 8           | 1 | 1 |   | Para alívio da pele irritada ou com comichão, erupções provocadas pelo calor e urticária.  |
| 18. Comprimidos efervescentes de cálcio 1 gr, 30                         | caixa   | 1           | - | - |   | Este medicamento destina-se a ser usado em caso de envenenamento por ácido oxálico ou fluoreto de sódio. Este tipo de veneno pode causar uma redução do cálcio no sangue, resultando em convulsões.  |
| 19. Solução de cetrimida a 40%, 500 ml (desinfetante)                    | frasco  | 3           | 1 | 1 | se houver indicação de cetrimida a 1%, a solução deverá ser diluída | Desinfetante para uso externo. Para limpar a pele antes da operação, nas incisões de um abcesso e para desinfetar feridas e queimaduras.   |

| LISTA DE MEDICAMENTOS PARA A FARMÁCIA DE BORDO                                 |         |             |   |   |  |  |
|--|---------|-------------|---|---|--|--|
| Produto  | Unidade | Quantidades |   |   | Observações                            | Informações Adicionais   |
|  |         | A           | B | C |  |  |
| 20. Pó de carvão activado, 120 gr  | frasco  | 1           | 1 | 1 |  | No tratamento inicial da maior parte dos envenenamentos.   |
| 21. Comprimidos de fosfato de cloroquina, 250 mg, 100                          | frasco  | 1           | 1 | 1 | para o combate e tratamento da malária | Para prevenir e tratar a malária. Se um navio se encontrar em área endémica, obtenha conselho médico sobre as medidas profiláticas a adoptar para essa região.         |
| 22. Comprimidos de maleato de clorofenamina, 4 mg, 20                          | frasco  | 3           | 1 | - |  | Para tratamento de reacções alérgicas, como a febre dos fenos, urticária, choque anafilático.  |
| 23. Injecção de maleato de clorofemiramina, 10 mg, ampolas de 1 ml, 10         | caixa   | 2           | 1 | - |  | Consulte as indicações anteriores. Pode ser administrado por via intramuscular ou subcutânea.  |
| 24. Comprimidos de cloridrato de cloropromazina 25 mg, 20                      | frasco  | 4           | 2 | 1 |  | Para tratamento da ansiedade, tensão e agitação, também para náuseas e vómitos.  |
| 25. Injecção de cloridrato de cloropromazina 25 mg em ampolas de 1 ml, 10      | caixa   | 2           | 1 | - |  | O mesmo dos comprimidos de cloropromazina. Para injecção intramuscular.  |
| 26. Óleo de cravo-da-índia, 20 ml  | frasco  | 2           | 1 | 1 |  | Para o alívio da dor de dentes quando o dente tem uma cavidade. Se possível limpe primeiro a cavidade e depois envolva o dente em algodão embebido em óleo.            |
| 27. Comprimidos de sulfato de codeína, 30 mg, 100                              | frasco  | 1           | 1 | - | substância controlada                  | Um para aliviar a tosse, dois para a diarreia.   |
| 28. Comprimidos de cloridrato de ciclizina, 50 mg, 100                         | frasco  | 4           | 1 | 1 |  | Para o alívio das náuseas, vómitos e tonturas associadas ao enjoo. Na prevenção do enjoo.  |
| 29. Soro de Dextrano, 6% e de cloreto de sódio 0,9%, 500 ml com estojo próprio | frasco  | 6           | - | - |  | Para expandir o volume plasmático e manter a pressão arterial no tratamento de emergência do choque causado pela perda de sangue. Também no tratamento de queimaduras. |
| 30. Injecção de diazepam, 5 ml/ml, ampola de 2 ml                              | unidade | 20          | - | - | substância controlada                  | Para tratamento de agitação grave, incluindo abstinência alcoólica e convulsões (epilepsia). Pode ser útil no caso de tremor por hipotermia.                           |
| 31. Comprimidos de diazepam, 5 mg, 100   | frasco  | 2           | 1 | - | substância controlada                  | Para tratamento da ansiedade e tensão nervosa. Para o controlo da agitação na abstinência alcoólica.   |

| LISTA DE MEDICAMENTOS PARA A FARMÁCIA DE BORDO   |         |             |   |   |                                    |  |
|--|---------|-------------|---|---|------------------------------------|--|
| Produto  | Unidade | Quantidades |   |   | Observações                        | Informações Adicionais   |
|  |         | A           | B | C |                                    |  |
| 32. Injecção de dimercaprol, 100 mg em ampolas de 1 ml, 10   | caixa   | 6           | 2 | 1 | antídoto na intoxicação por metais | É usado como um antídoto na intoxicação por venenos. Indicado no tratamento de envenenamento por arsénio (pesticidas) ouro e mercúrio; também em situações de envenenamento por chumbo, em combinação com edetato de sódio e cálcio. Obtenha sempre conselho médico via rádio. |
| 33. Cápsulas de cloridrato de doxiciclina, 100 mg, 100   | frasco  | 2           | - | - |                                    | Agente antibacteriano usado no tratamento de infecções urinárias. É dado na uretrite gonocócica e não gonocócica, após ter sido usado cloridrato de espectinomicina ou trimetoprim-sulfametoxazol.   |
| 34. Cápsulas de sulfato de efedrina, 25 mg, 100  | frasco  | 1           | - | - |                                    | Para aliviar a dificuldade respiratória na asma. Para evitar ataques de asma crónicos. Para aliviar a congestão nasal da febre dos fenos e resfriados fortes. Consulte o médico via rádio antes de usar.   |
| 35. Injecção de cloridrato de epinefrina 1:1000, ampolas de 1 ml, 10                                       | caixa   | 2           | 1 | 1 |                                    | Para ataques de asma e para reacções alérgicas severas à penicilina e outros medicamentos assim como picadas de insectos. Para insuficiência cardíaca ou circulatória.   |
| 36. Injecção de maleato de ergometrina, 0,2 mg, em ampolas de 1ml, 10                                      | caixa   | 1           | - | - |                                    | Este medicamento administrado (injecção intramuscular) à mãe após o nascimento do bebé provoca a contração do útero e diminuirá o perigo de hemorragia. Só deve ser dada uma ampola, depois de obter conselho médico via rádio, logo a seguir à expulsão da placenta.          |
| 37. Comprimidos de eritromicina (estearato ou etilsucinato) 250 mg, 100                                    | frasco  | 3           | 1 | - |                                    | Para uma variedade de infecções do tracto respiratório superior e inferior, infecções da boca, gengivas, nariz, ouvidos e sinusite. Dê este antibiótico apenas após o conselho médico via rádio.   |
| 38. Gotas anestésicas para os olhos, solução de cloridrato de tetracaina a 0,5% em frasco contágotas, 10ml | frasco  | 2           | 1 | - | deverá indicar: "para uso externo" | Anestesia local do olho, antes de remover corpos estranhos.  |

| LISTA DE MEDICAMENTOS PARA A FARMÁCIA DE BORDO   |           |             |   |   |  |   |
|--|-----------|-------------|---|---|--|---|
| Produto  | Unidade   | Quantidades |   |   | Observações  | Informações Adicionais  |
|  |           | A           | B | C |  |   |
| 39. Pomada para os olhos, de cloridrato de tetracilina, a 1% tubo de 4 gr                | unidade   | 6           | 3 | 1 |  | Para infecções superficiais dos olhos, tracoma, inflamação das pálpebras e sacos lacrimais. Prevenção de infecções dos olhos quando uma ferida torna o olho ou uma área adjacente vulnerável a infecções. Se a infecção não melhorar em 24 horas deverá ser obtido conselho médico via rádio.   |
| 40. Solução para lavagem dos olhos isotónica, esterilizada, em frasco de plástico 120 ml | frasco    | 6           | 1 | 1 |  | Para lavar ou irrigar o olho, limpando-o de partículas estranhas, secreções e fluoresceína usada como meio de diagnóstico.  |
| 41. Fita oftálmica de fluoresceína sódica, esterilizada (1% em fitas de papel), 200      | embalagem | 1           | - | - |  | Meio de diagnóstico oftalmológico, usado na deteção de lesões ou pequenos corpos estranhos alojados na córnea. Os tecidos danificados, ulcerados ou atingidos absorvem a tintura e a lesão aparece esverdeada ou amarelada. Os corpos estranhos aparecem circundados por um anel verde.         |
| 42. Comprimidos de furosemida, 40 mg, 100  | frasco    | 1           | - | - |  | Diurético potente de curta duração que estimula a produção de urina pelo rim. Está indicado no tratamento da retenção de líquidos associada à insuficiência cardíaca congestiva, cirrose hepática e algumas doenças renais.   |
| 43. Comprimidos de trinitrato de glicerina, 0,5 mg, 100                                  | frasco    | 2           | 1 | 1 | mantenha o frasco bem fechado a uma temperatura de 0-25° C | Na crise de angina de peito.  |
| 44. Succinato de hidrocortisona sódica 100 mg para injeção intravenosa ou intramuscular  | frasco    | 5           | - | - |  | Usar apenas segundo prescrição médica. No caso de choque grave, nas reacções alérgicas agudas, para combater a asma grave, reacções a medicamentos e reacções anafiláticas. Para controlo de inflamações nos pulmões susceptíveis de pôr a vida em perigo, após o doente ter espirado o vômito. |
| 45. Bisnaga de hidrocortisona 1%, 30 gr com ponta rectal                                 | unidade   | 6           | 2 | 2 |  | Para alívio temporário de algumas alterações da pele como por exemplo a pele inflamada, erupções ou doenças que causem desconforto e comichão.  |

## LISTA DE MEDICAMENTOS PARA A FARMÁCIA DE BORDO

| Produto   | Unidade | Quantidades |    |   | Observações   | Informações Adicionais  |
|---|---------|-------------|----|---|---|---|
|   |         | A           | B  | C |   |   |
| 46. Pomada de glicerina e ictiol (ictamol 10%, glicerina, parafina, lanolina 90%) em embalagem de 100 gr                                      | unidade | 3           | 2  | 1 | são necessárias mais embalagens para uma tripulação superior a 30 pessoas   | Para tratamento de infecções nas mãos dos pescadores, bolhas causadas pela água salgada etc.                        |
| 47. Repelente de insectos (solução dietiltoluamida) 50 ml   | frasco  | 12          | 6  | 2 | Para uso unicamente externo   | Para repelir mosquitos, melgas e outros insectos que picam.   |
| 48. Solução de iodo a 2,5% em frascos de 100 ml com tampa de vidro  | frasco  | 4           | 2  | 1 | os frascos deverão indicar: tóxico, apenas para uso externo                 | Para desinfectar as zonas de pele adjacentes às feridas, para tratamento de pequenos golpes e escoriações.          |
| 49. Injecção de cloridrato de lidocaína 1%, ampola 2 ml   | unidade | 12          | -  | - |   | Como anestésico local em pequena cirurgia.  |
| 50. Creme de Lindano 1%, 60 gr bisnaga  | unidade | 12          | 2  | - | apenas para uso externo   | Na infestação por piolhos e na sarna.   |
| 51. Suspensão de hidróxido de magnésio, 550 mg/10 ml, 500 ml  | frasco  | 8           | 2  | 2 |   | Como laxante.   |
| 52. Comprimidos de metronidazol, 200 mg, 100  | frasco  | 5           | 2  | - |   | No tratamento da salpingite e outras doenças das mulheres. No tratamento da desintéria amebiana.                    |
| 53. Creme vaginal de Nitrato de miconazol, 2%, com aplicador em embalagem de 80 mg  | unidade | 5           | 2  | - |   | No tratamento de prurido vaginal.   |
| 54. Nitrato de miconazole 100 mg, pessário e aplicador  | unidade | 20          | 10 | - |   | Tal como para o creme vaginal.  |
| 55. Óleo mineral (petrolato em líquido) 500 ml  | frasco  | 1           | 1  | - |   | Usado como agente protector da pele.  |
| 56. Injecção de sulfato de morfina 10 mg/ml em ampolas de 1 ml, 10  | caixa   | 2           | 1  | - | substância controlada   | Para dores intensas, não aliviadas por outros analgésicos. Obtenha conselho médico via rádio.                       |
| 57. Injecção de cloridrato de naloxona a 0,4 mg/ml, ampola de 1 ml  | unidade | 6           | -  | - |   | Para tratamento de emergência da dificuldade respiratória resultante da administração de narcóticos como a morfina. |
| 58. Pomada de neomicina + bacitracina (5 mg de neomicina + bacitracina zinco por gr) 30 gr, bisnaga   | unidade | 20          | 10 | 5 | mantenha a uma temperatura de 2-20° C                                       | No tratamento e prevenção de infecções em queimaduras do segundo ou terceiro grau.                                  |
| 59. Sais de reidratação oral (cloreto de sódio 3,5 gr, bicarbonato de sódio 2,5 gr ou citrato trissódico 2,9 gr) 20 gr em saquinhos-carteiras | unidade | 50          | 20 | 5 | um saquinho/carteira deve ser dissolvido em 1 l de água previamente fervida | Para o tratamento de diarreia e outras doenças que causam desidratação.   |

| LISTA DE MEDICAMENTOS PARA A FARMÁCIA DE BORDO  |         |             |     |     |  |  |
|---|---------|-------------|-----|-----|--|--|
| Produto   | Unidade | Quantidades |     |     | Observações                                  | Informações Adicionais   |
|   |         | A           | B   | C   |  |  |
| 60. Botija de oxigénio tamanho E  | unidade | 2           | 1   | -   | a botija deve estar sempre cheia de oxigénio | Compensar a falta de oxigénio no sangue e tecidos. Os sintomas de deficiência são: cianose, dispénia, pulso irregular e rápido e agitação.   |
| 61. Comprimido de paracetamol, 500 mg   | unidade | 300         | 150 | 100 |  | Para aliviar dores; para diminuir a febre.   |
| 62. Petrolato, branco, bisnaga de 60 gr   | unidade | 6           | 2   | 2   |  | Como protector. Aplique em pequenas queimaduras ou pele seca.  |
| 63. Comprimidos de fenobarbital, 30 mg, 100   | frasco  | 3           | 1   | -   | substância controlada                        | Para as insónias. Para tratamento de: tensão, ansiedade e hipertensão. Para tratamento da epilepsia.   |
| 64. Comprimidos de fenoximetilpenicilina potássica 250 mg, 100  | frasco  | 3           | 1   | -   |  | Nas infecções susceptíveis. Dar após conselho médico pela rádio. Antes de administrar penicilina averigüe se o doente é ou não alérgico.   |
| 65. Gotas para os olhos de cloridrato de pilocarpina 2%, 15 ml com conta-gotas                          | frasco  | 2           | 1   | -   |  | Para tratamento do glaucoma.   |
| 66. Permanganato de potássio, 100 gr  | frasco  | 2           | 1   | -   | para uso externo                             | É usado na desinfecção da pele e membranas mucosas e de algumas doenças da pele.   |
| 67. Injecção de penicilina G procaína, suspensão esterilizada, 600 000 unidades/ml, frascos de 1 ml, 10 | caixa   | 2           | 1   | -   | refrigerar                                   | A ser apenas administrado de acordo com conselho médico via rádio.   |
| 68. Comprimidos de proguanil 100 mg, 100  | frasco  | 1           | 1   | 1   |  | Para a prevenção da malária, dado separadamente ou associado à cloroquina.   |
| 69. Comprimidos de pirantel 250 mg, 50  | frasco  | 1           | -   | -   |  | Para tratamento das parasitoses intestinais em adultos e crianças.   |
| 70. Comprimidos de sulfato de quinino 300 mg, 100   | frasco  | 2           | -   | -   |  | Para tratamento de ataques agudos de malária contraída em áreas determinadas.  |
| 71. Injecção de cloridrato de quinino 300 mg/ml, ampolas de 2 ml, 10                                    | caixa   | 2           | -   | -   |  | No tratamento de ataques agudos de malária quando o paciente é incapaz de tolerar medicação oral devido a coma ou vômitos constantes.  |
| 72. Inalador de salbutamol em aerosol   | unidade | 2           | 1   | -   |  | Na asma brônquica, como «spray» inalado.   |
| 73. Cloreto de sódio 0,9% 1000 ml   | frasco  | 6           | 2   | -   | os estojos para administração                | Por via intravenosa: para substituir a água, cloro e sódio perdidos nos vômitos persistentes ou diarreia. Na desidratação devido a sudação profusa. Em hemorragias moderadas. Aconselhe-se com o médico via rádio. |

## LISTA DE MEDICAMENTOS PARA A FARMÁCIA DE BORDO

| Produto   | Unidade | Quantidades |   |   | Observações   | Informações Adicionais  |
|---|---------|-------------|---|---|---|---|
|   |         | A           | B | C |   |   |
| 74. Comprimidos de cloreto de sódio 1 gr, 1000  | frasco  | 2           | 1 | 1 |   | Para ajudar a evitar a exaustão pelo calor e insolação ou câimbras. Substitui o sal perdido na transpiração excessiva.  |
| 75. Injecção de cloridrato de espectinomicina, 2 gr por cada embalagem de 5 ml                  | unidade | 20          | - | - |   | Antibiótico de largo espectro usado no tratamento de uretrites e proctites gonocócicas agudas não complicadas nos homens e cervicites e proctites gonocócicas nas mulheres.   |
| 76. Trimetoprim + sulfametoxazol (80 mg + 400 mg) em comprimidos, 20                            | frasco  | 10          | 5 | - |   | Para tratamento de infecções urinárias, após o conselho médico via rádio.   |
| 77. Pó de talco, 120 gr   | lata    | 6           | 3 | 3 |   | Como lubrificante e protector da pele.  |
| 78. Imunoglobulina humana para imunização contra o tétano 250 unidades em frasco ou ampola      | unidade | 5           | - | - | refrigerar, não congelar, apenas necessário se o navio transportar gado, cavalos ou peles | Para fornecer imunidade passiva ao tétano num doente que não se encontra protegido por vacinação com toxóide do tétano e possa correr perigo de infecção devido a uma ferida. |
| 79. Ampola de toxóide tetânico, dose única, ampola  | unidade | 10          | - | - | refrigerar, não congelar  | Para imunização activa contra o tétano.   |
| 80. Gotas para os ouvidos tetraciclina, solução de tetraciclina 1% em frasco conta-gotas, 10 ml | frasco  | 10          | 5 | 1 |   | No tratamento de infecções dos ouvidos.   |
| 81. Cápsulas de cloridrato de tetraciclina, 250 mg, 100   | frasco  | 3           | 1 | - |   | Nas infecções. Dar apenas após conselho médico via rádio. Não dar a crianças com menos de 12 anos de idade.   |
| 82. Ampolas de 5 ml de água esterilizada, 10  | caixa   | 3           | 2 | - |   | Para dissolver a penicilina em pó.  |
| 83. Bisnaga de óxido de zinco, 30 gr  | unidade | 12          | 3 | 3 |   | Uma pomada protectora, não tóxica, insolúvel na água, antiséptica e desinfectante, empregue numa grande variedade de doenças e irritações da pele.                            |

## 船上藥房藥品名單

| 物品                     | 單位 | 數量 |   |   | 備註     | 附加資料                  |
|------------------------|----|----|---|---|--------|-----------------------|
|                        |    | A  | B | C |        |                       |
| 1. 乙酰水楊酸片劑, 300毫克, 100 | 瓶  | 6  | 3 | 2 | 又名阿司匹林 | 止頭痛、神經痛、肌肉痛、關節痛及退熱。   |
| 2. 乙酰水楊酸注射劑            | 安瓿 | 6  | 3 | 2 |        | 止痛及止神經痛。肌肉注射, 每八小時一次。 |

| 船上藥房藥品名單                          |    |    |   |   |      |   |
|-----------------------------------|----|----|---|---|------|---|
| 物品                                | 單位 | 數量 |   |   | 備註   | 附加資料  |
|                                   |    | A  | B | C |      |   |
| 3.安乃近注射劑                          | 安瓿 | 6  | 3 | 2 |      | 止頭痛及神經痛。  |
| 4.擦拭用酒精(70%乙醇, 500毫升)             | 瓶  | 6  | 2 | 1 |      | 注射及其他外科手術前作皮膚消毒用。   |
| 5.醋酸鋁耳內滴液, 濃度13%, 20毫升瓶裝, 有滴管     | 瓶  | 6  | 2 | 2 |      | 治療耳內水泡。   |
| 6.醋酸鋁粉末2克盒裝, 用於配備等量為12之醋酸鋁溶液      | 盒  | 2  | - | - | 只可外用 | 只可外用。該溶液可作為被蟲叮咬而發炎之皮膚或因真菌引起感染(如腳癬)之皮膚之鎮靜及收斂劑。                     |
| 7.氫氧化鋁膠含氫氧化鉀或三硅酸鎂, 口服液360毫升       | 瓶  | 6  | - | - |      | 治療胃酸分泌過多, 胃潰瘍、消化不良或胃灼熱。   |
| 8.氫氧化鋁含氫氧化鉀或硅酸鎂片劑, 1克, 100        | 瓶  | 10 | 3 | 3 |      | 與口服液相同, 但效果稍差。  |
| 9.氨茶鹼直腸栓劑, 500毫克, 12              | 盒  | 2  | 1 | - | 必須冷藏 | 有助於患有哮喘性氣管炎、肺氣腫及某些心衰病人之呼吸。  |
| 10.阿米替林片劑, 25毫克, 100              | 瓶  | 1  | 1 | - |      | 抗精神病藥, 用於治療抑鬱及焦慮。僅在通過無線電徵求醫生意見後方可使用。阿米替林具有鎮靜及抗抑鬱作用, 故不能與另一種鎮靜劑合用。 |
| 11.氨苄青霉素膠囊劑, 250毫克, 100           | 瓶  | 3  | 1 | - |      | 用於肺部、尿道及腸胃等感染, 扁桃體炎及咽喉炎。應通過無線電徵求醫生意見後方可使用。                        |
| 12.肛痔直腸栓劑, 500毫克, 12              | 盒  | 6  | 1 | - | 宜於冷藏 | 用於暫時緩減因肛痔引起之跳動、灼痛及發炎。   |
| 13.抗壞血酸(維生素C)片劑, 50毫克, 100        | 瓶  | 3  | 1 | - |      | 發熱、慢性疾病及其他增加對維生素C需求之疾病。缺乏維生素C能引起壞血病, 其症狀包括牙齦出血及牙齒脫落。              |
| 14.阿托品硫酸鹽注射劑, 0.5毫克/毫升, 1毫升支裝, 10 | 盒  | 6  | 1 | - |      | 阿托品硫酸鹽注射劑作為有機磷中毒之解毒藥。建議通過無線電徵求醫生意見。                               |
| 15.苄星青霉素G注射劑, 每5毫升2.4百萬單位         | 單位 | 20 | 1 | - |      | 作為抗生素, 尤其治療梅毒。  |
| 16.苯甲酸及水楊酸軟膏, 30克管裝               | 單位 | 2  | 1 | - |      | 用於治療真菌引起之皮膚感染。  |

| 船上藥房藥品名單                      |    |    |   |   |             |   |
|-------------------------------|----|----|---|---|-------------|---|
| 物品                            | 單位 | 數量 |   |   | 備註          | 附加資料  |
|                               |    | A  | B | C |             |   |
| 17. 爐甘石洗劑，120毫升               | 瓶  | 8  | 1 | 1 |             | 用於緩減皮膚刺激或皮膚癢、皮膚因熱隆起及蕁麻疹。                    |
| 18. 水解鈣片劑，1克，30               | 盒  | 1  | - | - |             | 此藥用於草酸或氟化鈉中毒。此類中毒可引起血中鈣減少，導致抽搐。             |
| 19. 40% 溴烷銨，500毫升（消毒劑）        | 瓶  | 3  | 1 | 1 | 如使用1%之溶液須稀釋 | 外用消毒劑。在手術前作清洗皮膚用，作切開囊腫用，以及對傷口及燒傷處進行消毒。      |
| 20. 活性碳粉，120克                 | 瓶  | 1  | 1 | 1 |             | 用於許多中毒之早期治療。                                |
| 21. 磷酸氯喹片劑，250毫克，100          | 瓶  | 1  | 1 | 1 | 用於預防及治療瘧疾   | 用於預防及治療瘧疾。當船隻處於該病高發區時，應由醫生指示採取針對該地區之預防措施。   |
| 22. 馬來酸氯苯吡胺片劑，4毫克，20          | 瓶  | 3  | 1 | - |             | 用於治療過敏反應，如枯草熱、蕁麻疹及過敏性休克。                    |
| 23. 馬來酸氯苯吡胺注射劑，10毫克，1毫升安瓿，10  | 盒  | 2  | 1 | - |             | 參考以上指示，可用於肌肉或皮下注射。                          |
| 24. 鹽酸氯丙嗪片劑，25毫克，20           | 瓶  | 4  | 2 | 1 |             | 用於治療焦慮，緊張及躁動，也可用於噁心及嘔吐。                     |
| 25. 鹽酸氯丙嗪注射劑25毫克，1毫升安瓿，10     | 盒  | 2  | 1 | - |             | 與鹽酸氯丙嗪片劑相同，肌肉注射。                            |
| 26. 丁香油，20毫升                  | 瓶  | 2  | 1 | 1 |             | 用於緩減有空腔之牙齒痛。首先清潔空腔，然後塞入浸有該藥品之藥棉。            |
| 27. 硫酸可待因片劑，30毫克，100          | 瓶  | 1  | 1 | - | 受監管物質       | 止咳用一粒，止腹瀉用二粒。                               |
| 28. 二苯鉀鉀吡嗪鹽酸鹽片劑，50毫克，100      | 瓶  | 4  | 1 | 1 |             | 用於緩減由暈船引起之噁心，嘔吐及頭暈，預防暈船。                    |
| 29. 6%右旋糖酐及0.9%氯化鈉溶液，500毫升獨立裝 | 瓶  | 6  | - | - |             | 在緊急治療因失血過多而引致之休克中，用以增容血漿及穩定血壓，也用於燒傷之治療。     |
| 30. 苯甲二氮草注射劑，5毫升／毫升，2毫升安瓿     | 單位 | 20 | - | - | 受監管物質       | 用於治療嚴重躁動，包括禁用酒精及抽搐（癲癇）所引起者，在因體溫過低引起之震顫中也合用。 |

| 船上藥房藥品名單                           |    |    |   |   |         |  |
|------------------------------------|----|----|---|---|---------|--|
| 物品                                 | 單位 | 數量 |   |   | 備註      | 附加資料   |
|                                    |    | A  | B | C |         |  |
| 31. 苯甲二氮草片劑，5毫克，100                | 瓶  | 2  | 1 | - | 受監管物質   | 用於治療焦慮及緊張不安。控制因禁用酒精出現之躁動。  |
| 32. 二巰基丙醇，100毫克，1毫升安瓿，10           | 盒  | 6  | 2 | 1 | 金屬中毒解毒藥 | 作為中毒解毒藥。用於砷(殺蟲劑)、金及汞中毒，鉛中毒時與依地酸鈣鈉合用。通過無線電徵求醫生意見。                         |
| 33. 強力霉素膠囊劑，100毫克，100              | 瓶  | 2  | - | - |         | 用於治療尿道感染之抗生素。用於已服用大觀霉素及甲基苄氨嘧啶-磺胺甲基異噁唑後之非淋球菌或淋球菌尿道炎。                      |
| 34. 硫酸麻黃鹼膠囊劑，25毫克，100              | 瓶  | 1  | - | - |         | 用於緩減哮喘中之呼吸困難，避免慢性哮喘之急性發作，也用於減輕枯草熱及感冒中之鼻塞。使用前應通過無線電徵求醫生意見。                |
| 35. 鹽酸腎上腺素注射劑 1:1000，1毫升安瓿，10      | 盒  | 2  | 1 | 1 |         | 用於哮喘發作及對青霉素及其他藥品以及蟲叮產生之過敏性反應，也用於心衰或血液循環不足。                               |
| 36. 馬來酸麥角新鹼注射劑，0.2毫克，1毫升安瓿，10      | 盒  | 1  | - | - |         | 對剛分娩之婦女進行肌肉注射能引起子宮收縮，減少出血危險。在通過無線電徵求醫生意見後使用，且只能用一支，並在胎盤脫離後注射。            |
| 37. 紅霉素片劑(硬脂酸鹽或琥珀酸(二)乙酯)，250毫克，100 | 瓶  | 3  | 1 | - |         | 用於多種上下呼吸道感染，口腔、牙齦、鼻及耳朵之感染及鼻竇炎。在通過無線電徵求醫生意見後方可使用該抗生素。                     |
| 38. 眼球麻醉水劑，0.5%鹽酸地卡因溶液，10毫升滴管瓶裝    | 瓶  | 2  | 1 | - | 應註明“外用” | 用作眼球局部麻醉以取異物。  |
| 39. 1%四環素眼藥膏，4克管裝                  | 單位 | 6  | 3 | 1 |         | 用於眼睛表面感染，沙眼，眼瞼及淚囊發炎。當傷口導致眼睛或鄰近地區容易受感染時起預防作用。如感染在二十四小時後未見好轉，應通過無線電徵求醫生意見。 |
| 40. 用於沖洗眼睛之等濃度、無菌、120毫升塑料瓶裝溶液      | 瓶  | 6  | 1 | 1 |         | 用於沖洗眼睛，清除異物、分泌物及作為診斷用之螢光素。   |

| 船上藥房藥品名單                                 |    |    |   |   |                        |  |
|--|----|----|---|---|------------------------|--|
| 物品                                       | 單位 | 數量 |   |   | 備註                     | 附加資料   |
|  |    | A  | B | C |                        |  |
| 41. 螢光素眼科試紙，無菌（1%試紙），200                 | 份  | 1  | - | - |                        | 眼科診斷用。用於探測損傷或在角膜上存在之微小異體，受損傷之組織，潰爛或受影響之組織會吸收染料，損傷處就會變成綠色或黃色，異物則會由一個綠圈包圍。 |
| 42. 呋喃苯胺酸片劑，40毫克，100                     | 瓶  | 1  | - | - |                        | 短時強效利尿劑，刺激腎臟產尿。用於治療充血性心臟衰竭，肝硬化及某些腎病。                                     |
| 43. 三硝酸甘油片劑，0.5毫克，100                    | 瓶  | 2  | 1 | 1 | 保持藥瓶緊閉，貯藏於0-25 °C 溫度下。 | 用於心絞痛。   |
| 44. 氫化可的松琥珀酸鈉注射劑，100毫克，靜脈注射或肌肉注射         | 瓶  | 5  | - | - |                        | 根據醫囑使用。用於嚴重休克、急性過敏反應、嚴重哮喘、藥物過敏及過敏性休克。在病人吐出嘔吐物後，控制能危及性命之嚴重肺部炎症。           |
| 45. 1%氫化可的松，藥管裝30克，有直腸管                  | 單位 | 6  | 2 | 2 |                        | 用於暫時緩減某些皮膚改變，如皮膚發炎、隆起或導致皮膚不舒服或癢之疾病。                                      |
| 46. 甘油脂及魚石脂藥膏（10%魚石脂，90%甘油、石蠟及羊毛脂），100克裝 | 單位 | 3  | 2 | 1 | 當船員多於三十人時須備有更多份。       | 用於治療漁民手部之感染，由鹽水引起之水泡等。   |
| 47. 驅蟲劑（間苯甲酰二乙胺溶劑），50毫升                  | 瓶  | 12 | 6 | 2 | 只可外用                   | 用於驅蚊、蠓及其他咬人之昆蟲。  |
| 48. 2.5%碘酒，有玻璃瓶塞，100毫升瓶裝                 | 瓶  | 4  | 2 | 1 | 瓶上應註明：有毒，只可外用          | 用於對傷口鄰近皮膚之消毒及治療輕微割傷或擦傷。  |
| 49. 1%鹽酸利多卡因注射劑，2毫升安瓿                    | 單位 | 12 | - | - |                        | 在小手術中作為局部麻醉藥。  |
| 50. 1%六六六軟膏，60克管裝                        | 單位 | 12 | 2 | - | 只可外用                   | 用於虱子感染及疥瘡。   |
| 51. 氫氧化鎂懸液，550毫克／10毫升，500毫升              | 瓶  | 8  | 2 | 2 |                        | 作為瀉液。  |
| 52. 甲硝噻唑片劑，200毫克，100                     | 瓶  | 5  | 2 | - |                        | 用於治療輸卵管炎及其他婦科疾病，以及治療阿米巴痢疾。   |

| 船上藥房藥品名單                                     |    |     |     |     |              |   |
|--|----|-----|-----|-----|--------------|---|
| 物品   | 單位 | 數量  |     |     | 備註           | 附加資料                                      |
|  |    | A   | B   | C   |              |   |
| 53. 2%硝酸咪康唑陰道霜劑，80毫克包裝，有塗藥器                  | 單位 | 5   | 2   | -   |              | 用於治療陰道搔癢。                                 |
| 54. 硝酸咪康唑100毫克，子宮托及塗藥器                       | 單位 | 20  | 10  | -   |              | 與陰道霜劑相同。                                  |
| 55. 礦物油（液體凡士林）500毫升                          | 瓶  | 1   | 1   | -   |              | 用於保護皮膚。                                   |
| 56. 硫酸嗎啡10毫克／毫升注射劑，1毫升安瓿，10                  | 盒  | 2   | 1   | -   | 受監管物質        | 用於經使用其他止痛藥仍未緩減之強烈疼痛。應通過無線電徵求醫生意見。         |
| 57. 0.4毫克／毫升鹽酸納絡酮注射劑，1毫升安瓿                   | 單位 | 6   | -   | -   |              | 用於因麻醉劑（如嗎啡）引起之呼吸困難之緊急治療。                  |
| 58. 新霉素+桿菌肽軟膏（每克5毫克新霉素+桿菌肽）30克，管裝            | 單位 | 20  | 10  | 5   | 置於2-20°C溫度下  | 用於治療及預防二度或三度燒傷之感染。                        |
| 59. 口服補水劑(氯化鈉3.5克，碳酸氫鈉2.5克或檸檬酸三鈉鹽2.9克)20克袋包裝 | 單位 | 50  | 20  | 5   | 每袋／包應溶於1升開水中 | 治療腹瀉及其他引起脫水之疾病。                           |
| 60. E型大小之氧氣瓶                                 | 單位 | 2   | 1   | -   | 氧氣瓶應保持充滿     | 補償血液及組織中之氧氣，缺氧之症狀為：紫紺，呼吸困難，脈搏不規則及快以及躁動。   |
| 61. 醋氨酚片劑，500毫克                              | 單位 | 300 | 150 | 100 |              | 止痛退熱。                                     |
| 62. 凡士林，白色，60克管裝                             | 單位 | 6   | 2   | 2   |              | 作為保護劑，塗於小面積灼傷或乾燥之皮膚上。                     |
| 63. 苯巴比妥片劑，30毫克，100                          | 瓶  | 3   | 1   | -   | 受監管物質        | 用於失眠。用於治療緊張焦慮及高血壓，也用於治療癲癇。                |
| 64. 青霉素鉀鹽片劑250毫克，100                         | 瓶  | 3   | 1   | -   |              | 用於可能之感染。使用前應通過無線電徵求醫生意見，以及調查清楚病人是否對青霉素敏感。 |
| 65. 2%鹽酸匹魯卡品滴眼劑，15毫升瓶裝，有滴管                   | 瓶  | 2   | 1   | -   |              | 用於治療青光眼。                                  |
| 66. 高錳酸鉀，100克                                | 瓶  | 2   | 1   | -   | 外用           | 用於皮膚及黏膜消毒以及某些皮膚病。                         |
| 67. 普魯卡因青霉素粉劑600,000單位/毫升，1毫升瓶裝，10           | 盒  | 2   | 1   | -   | 冷藏           | 通過無線電徵求醫生意見後使用。                           |

| 船上藥房藥品名單                            |    |    |   |   |                          |  |
|-------------------------------------|----|----|---|---|--------------------------|--|
| 物品                                  | 單位 | 數量 |   |   | 備註                       | 附加資料   |
|                                     |    | A  | B | C |                          |  |
| 68. 鹽酸環氧胍片劑，100毫克，100               | 瓶  | 1  | 1 | 1 |                          | 用於預防瘧疾，可單獨服用或與氯奎一起服用。  |
| 69. 雙脛脲酸嘧啶片劑250毫克，50                | 瓶  | 1  | - | - |                          | 用於治療成人及小孩腸寄生蟲病。  |
| 70. 硫酸奎寧片劑，300毫克，100                | 瓶  | 2  | - | - |                          | 用於治療在某些地區患上之瘧疾之突然發作。   |
| 71. 鹽酸奎寧注射劑300毫克/毫升，2毫升安瓿，10        | 盒  | 2  | - | - |                          | 當病人因長期昏迷或持續嘔吐而不能口服藥物時，用於治療瘧疾之突然發作。                                 |
| 72. 沙丁胺醇氣霧劑                         | 單位 | 2  | 1 | - |                          | 在哮喘中，作為氣霧劑。  |
| 73. 0.9%氯化鈉，1000毫升                  | 瓶  | 6  | 2 | - | 輸液設備應由靜滴液生產商提供           | 靜脈注射，用以補充在持續嘔吐或腹瀉中失去之水、氯離子及鈉離子，以及因大量出汗而引致之脫水；也用於中度出血。通過無線電徵求醫生之意見。 |
| 74. 氯化鈉片劑，1克，1000                   | 瓶  | 2  | 1 | 1 |                          | 幫助避免因炎熱而虛脫、中暑或疼痛，補充在過度出汗時失去之鹽分。                                    |
| 75. 鹽酸奇異霉素注射劑，每5毫升裝2克               | 單位 | 20 | - | - |                          | 廣譜抗生素，用於治療男性淋菌性尿道炎及直腸炎以及女性淋菌性宮頸炎及直腸炎。                              |
| 76. 甲氧苄胺嘧啶+磺胺甲基異噁唑片劑(80毫克+400毫克)，20 | 瓶  | 10 | 5 | - |                          | 用於治療尿道感染，應通過無線電徵求醫生意見後使用。  |
| 77. 滑石粉，120克                        | 罐  | 6  | 3 | 3 |                          | 用於潤滑及保護皮膚。   |
| 78. 抗破傷風人體免疫球蛋白，250單位，瓶或安瓿          | 單位 | 5  | - | - | 冷藏，但不冷凍，僅在船隻運送牲畜、馬或皮革時需要 | 對沒有接受過破傷風毒素注射及有可能因傷口受感染之病人提供被動免疫。                                  |
| 79. 破傷風毒素單劑，安瓿                      | 單位 | 10 | - | - | 冷藏，但不冷凍                  | 用於提供抗破傷風之自動免疫。   |
| 80. 1%四環素耳滴液，10毫升，瓶裝，有滴管            | 瓶  | 10 | 5 | 1 |                          | 用於治療耳朵感染。  |
| 81. 鹽酸四環素膠囊，250毫克，100               | 瓶  | 3  | 1 | - |                          | 用於感染。在通過無線電徵求醫生意見後方可使用，不得用於十二歲以下之兒童。                               |
| 82. 5毫升蒸餾水瓶裝，10                     | 盒  | 3  | 2 | - |                          | 用於溶解青霉素粉劑。   |
| 83. 氧化鋅藥膏，30克                       | 單位 | 12 | 3 | 3 |                          | 保護性藥膏，無毒性，不溶於水，殺菌，消毒，用於多種皮膚病及皮膚敏感。                                 |

## ANEXO II

## 附件 II

| UTENSÍLIOS E EQUIPAMENTOS PARA A FARMÁCIA DE BORDO   |         |             |   |   |  |                        |
|--|---------|-------------|---|---|--|------------------------|
| Descrição  | Unidade | Quantidades |   |   | Observações  | Informações Adicionais |
|  |         | A           | B | C |  |                        |
| 1. Bacia reniforme   | artigo  | 1           | 1 | - |  |                        |
| 2. Bacia de lavar com rebordo  | “       | 1           | 1 | - |  |                        |
| 3. Arrastadeira  | “       | 1           | 1 | - |  |                        |
| 4. Bengala com ponta de borracha   | “       | 1           | 1 | - |  |                        |
| 5. Muleta de madeira ajustável com ponta de borracha   | 1 par   | 1           | - | - |  |                        |
| 6. Copo para irrigação dos olhos   | artigo  | 2           | 1 | 1 | em vidro ou plástico que não seja afectado pela fervura                                      |                        |
| 7. Funil de metal 12 cm de diâmetro  | “       | 1           | 1 | 1 |  |                        |
| 8. Copo cilíndrico, 50 cm <sup>3</sup> graduado  | “       | 1           | 1 | 1 | para medir líquidos  |                        |
| 9. Copo cilíndrico, 500 cm <sup>3</sup> graduado   | “       | 1           | 1 | 1 | para medir líquidos (para preparação de solução de cetrimida a 1%)                           |                        |
| 10. Almofada de calor eléctrica, à prova de água, CC/CA  | “       | 1           | 1 | - |  |                        |
| 11. Saco de água quente e de gelo  | “       | 1           | 1 | - |  |                        |
| 12. Liteira  | “       | 1           | 1 | 1 |  |                        |
| 13. Lupa (x 8)   | “       | 1           | 1 | - |  |                        |
| 14. Maca Neil-Robertson  | “       | 1           | 1 | - |  |                        |
| 15. Unidade de oxigénio, portátil, cilindro tamanho E, máscara facial para adulto, regulador, tubagem, chave inglesa, livro de instruções (embalagens separadas) | “       | 1           | 1 | 1 | poderá ser necessário mais que uma unidade; depende do tipo de navio e quantidade de pessoas |                        |
| 16. Cilindro de oxigénio de reserva, tamanho E, para o artigo 15 (preenchido com oxigénio)   | “       | 1           | 1 | - |  |                        |
| 17. Frigorífico, com capacidade para 60 litros, com termómetro, descongelação automática, para funcionar com corrente eléctrica do navio, e um fecho.            | “       | 1           | 1 | - |  |                        |
| 18. Equipamento de sujeição do doente  |         |             |   |   |  |                        |

| UTENSÍLIOS E EQUIPAMENTOS PARA A FARMÁCIA DE BORDO   |                 |             |   |   |   |                        |
|--|-----------------|-------------|---|---|---|------------------------|
| Descrição  | Unidade         | Quantidades |   |   | Observações   | Informações Adicionais |
|  |                 | A           | B | C |   |                        |
| 19. Algemas de cabedal ou tecido   | artigo          | 2           | 1 | - | a sujeição pode ser improvisada com lençóis de cama   |                        |
| 20. Sujeição nímica (todo o corpo fica restrito)   | “               | 1           | 1 | - |   |                        |
| 21. Aparador   | “               | 2           | 2 | - |   |                        |
| 22. Ressuscitador manual, com dispositivo para aliviar a pressão em excesso, válvula de entrada com bocal para conexão opcional a “Linha” de baixa pressão | “               | 1           | 1 | 1 | consiste num saco compressível com válvula de verificação, saco de armazenamento, roscas, máscara para adulto e uma válvula |                        |
| 23. Almofada em forma de anel de borracha insuflável   | “               | 1           | - | - |   |                        |
| 24. Balanças para adultos, com capacidade 150 kg   | “               | 1           | - | - |   |                        |
| 25. Esfigomanómetro aneróide com escala, 300 mm Hg, tipo manual, num estojo  | “               | 1           | 1 | 1 | Instrumento para medir a pressão sanguínea  |                        |
| 26. Talas insufláveis para o braço, acima/abaixo do cotovelo, tamanhos vários  | embalagem       | 1           | 1 | 1 |   |                        |
| 27. Talas insufláveis para a perna, acima/abaixo do joelho, tamanhos vários  | “               | 1           | 1 | 1 |   |                        |
| 28. Talas para os dedos em alumínio, almofadas, tamanhos vários  | “               | 1           | 1 | 1 |   |                        |
| 29. Esterilizador de pressão a vapor, para pensos e instrumentos   | artigo separado | 1           | - | - | deverá ter uma fase secante   |                        |
| 30. Esterilizador de água capacidade de 3 litros, eléctrico (tamanho aproximado 28 x 14 x 10 cm)   | “               | 1           | 1 | - | de preferência com desligar automático, quando não houver água suficiente   |                        |
| 31. Estetoscópio com diafragma em forma de disco   | “               | 1           | 1 | 1 |   |                        |
| 32. Termómetro de banho  | “               | 2           | 1 | - |   |                        |

| UTENSÍLIOS E EQUIPAMENTOS PARA A FARMÁCIA DE BORDO   |                 |             |   |   |   |                        |
|--|-----------------|-------------|---|---|---|------------------------|
| Descrição  | Unidade         | Quantidades |   |   | Observações   | Informações Adicionais |
|  |                 | A           | B | C |   |                        |
| 33. Tabuleiro com tampa para esterilizar instrumentos pequenos                                     | artigo separado | 1           | - | - | Para ser um componente do esterilizador, deve fixar-se dentro do compartimento do esterilizador |                        |
| 34. Urinol   | “               | 2           | 1 | - |   |                        |
| 35. Recipiente com tampa, com pedal, 12 litros de capacidade                                       | “               | 1           | - | 1 |   |                        |
| <b>PUBLICAÇÕES</b>   |                 |             |   |   |   |                        |
| 36. Guia Médico Internacional para Navios (última edição)  | “               | 1           | 1 | 1 |   |                        |
| 37. Guia Médico de Primeiros Socorros para Acidentes Envolvendo Produtos Perigosos (última edição) | “               | 1           | 1 | 1 |   |                        |
| 38. Regulamentos Internacionais de Saúde (última edição)   | “               | 1           | 1 | 1 |   |                        |
| 39. Pedidos de certificado de vacinação e conselhos de saúde para viagens internacionais           | “               | 1           | - | - |   |                        |
| <b>INSTRUMENTOS</b>  |                 |             |   |   |   |                        |
| 40. Tubo faríngeo de plástico, tamanho adulto e criança  | “               | 2           | 1 | 1 |   |                        |
| 41. Lâmina, bisturi, com espigão destacável pequeno, esterilizados<br>(a) nº 10<br>(b) nº 15       | embalagem       | 1           | 1 | - |   |                        |
|  |                 | 1           | 1 | - |   |                        |
| 42. Pinças de dissecação em baioneta Adson, 18 cm  | artigo separado | 1           | 1 | 1 |   |                        |
| 43. Pinças hemostáticas curvas, Halstead, mosquito, 15 cm  | “               | 2           | - | - |   |                        |
| 44. Pinças hemostáticas rectas Spencer-Wells, 15 cm  | “               | 2           | - | - |   |                        |
| 45. Pinças hemostáticas curvas, Kelly, 15 cm   | “               | 2           | - | - |   |                        |
| 46. Pinças pequenas para corpos estranhos, 10 cm   | “               | 1           | 1 | 1 |   |                        |
| 47. Pinças para tecidos, 2-3 dentes<br>(a) 13 cm<br>(b) 18 cm                                      | “               | 1           | 1 | 1 |   |                        |
|  |                 | 1           | 1 | 1 |   |                        |
| 48. Cabo de bisturi nº 3   | “               | 2           | 1 | - | para usar as lâminas dos bisturis   |                        |

## UTENSÍLIOS E EQUIPAMENTOS PARA A FARMÁCIA DE BORDO

| Descrição   | Unidade         | Quantidades |                 |                 | Observações  | Informações Adicionais |
|---|-----------------|-------------|-----------------|-----------------|--|------------------------|
|   |                 | A           | B               | C               |  |                        |
| 49. Tesouras para cortar ligaduras, com uma ponta aguçada e outra redonda, 20 cm  | artigo separado | 3           | 1               | 1               |  |                        |
| 50. Tesouras cirúrgicas direitas, 15 cm   | “               | 2           | 1               | 1               |  |                        |
| 51. Martelo de reflexos, 20 cm  | “               | 1           | -               | -               |  |                        |
| 52. Porta agulhas, Hegar-Mayo, 14 cm  | “               | 2           | 1               | -               | para suturar feridas                               |                        |
| 53. Adesivo cirúrgico<br>(a) 5 cm x 5 cm<br>(b) 2 cm x 5 cm   | rolo            | 6<br>6      | 3<br>3          | 1<br>1          |  |                        |
| 54. Estojo para injeção intravenosa, com «butterfly» (agulha em borboleta), 1 mm x 40 mm, esterilizada, descartável           | artigo          | 6           | 1               | -               | adquira de um fabricante que forneça o medicamento |                        |
| 55. Aplicadores de madeira, com pontas de algodão, esterilizados, 2 mm x 15 mm, (50 s)  | embalagem       | 3           | 2               | 1               |  |                        |
| 56. Ligadura de algodão elástica, sem borracha<br>(a) rolo de 10 cm x 5 m<br>(b) rolo de 8 cm x 5 m<br>(c) rolo de 5 cm x 5 m | caixa           | 1<br>1<br>1 | -<br>1/2<br>1/2 | -<br>1/2<br>1/2 |  |                        |
| 57. Rolos de ligadura de gaze, esterilizados, 3 cm x 10 cm, 2 fios, com dois alfinetes de segurança                           | embalagem       | 1           | 1               | 1               | ligadura elástica                                  |                        |
| 58. Ligadura adesiva absorvente, 5 cm x 5 cm  | caixa           | 2           | 1               | 1               | ligadura absorvente com adesivo                    |                        |
| 59. Rolo de ligadura de gaze, esterilizado<br>(a) 10 cm x 5 m<br>(b) 12 cm x 5 m  | artigo separado | 60<br>40    | 30<br>20        | 30<br>10        | embalagem individual                               |                        |
| 60. Pensos adesivos em embalagens individuais para primeiros socorros, esterilizados<br>(a) 9 x 6 cm<br>(b) 18 x 9 cm         | “               | 30<br>20    | 15<br>10        | 10<br>5         |  |                        |
| 61. Ligadura triangular de musselina, com dois alfinetes de segurança 90 x 130 cm   | “               | 4           | 2               | 1               |  |                        |
| 62. Ligadura tubular de gaze para dedo  | “               | 10          | 5               | 2               |  |                        |
| 63. Penso em «spray» 120 ml   | garrafa         | 4           | 2               | 1               |  |                        |

| UTENSÍLIOS E EQUIPAMENTOS PARA A FARMÁCIA DE BORDO   |                 |             |    |    |                    |                        |
|--|-----------------|-------------|----|----|--------------------|------------------------|
| Descrição  | Unidade         | Quantidades |    |    | Observações        | Informações Adicionais |
|  |                 | A           | B  | C  |                    |                        |
| 64. Pensos de gaze petrolada para queimaduras e feridas, de vários tamanhos, em pacotes individuais, esterilizados   | artigo separado | 20          | 10 | 5  |                    |                        |
| 65. Pensos de primeiros-socorros   | "               |             |    |    |                    |                        |
| (a) tamanho pequeno  |                 |             |    |    |                    |                        |
| (b) tamanho médio  |                 | 10          | 10 | 5  |                    |                        |
| (c) tamanho grande   |                 | 20          | 10 | 10 |                    |                        |
|  |                 | 20          | 10 | 5  |                    |                        |
| 66. Frasco âmbar, de 50 ml, em vidro ou plástico, para colocar cápsulas ou comprimidos   | "               | 50          | 20 | -  | devem ter          | etiquetas              |
| 67. Cateter, Robinson, esterilizado, descartável   | "               |             |    |    |                    |                        |
| (a) 6 French (2 mm)  |                 | 1           | 1  | -  | para algaliação, 6 |                        |
| (b) 8 French (3 mm)  |                 | 1           | 1  | -  | French, 8 French   |                        |
| (c) 12 French (4 mm)   |                 | 1           | 1  | -  | podem ser usados   |                        |
| (d) 14 French (5 mm)   |                 | 1           | 1  | -  | para aspiração     |                        |
| (e) 16 French (5,5 mm)   |                 | 1           | 1  | -  | faríngea           |                        |
| 68. Tabuleiro de cateterização, descartável, esterilizado: 1 cateter 14 French, luvas esterilizadas, pinças pequenas, bolas de algodão, lubrificante, solução antiséptica, penso, recipiente para amostra e etiqueta | "               | 3           | 1  | -  |                    |                        |
| 69. Gráfico de registo clínico   | "               | 50          | 10 | -  |                    |                        |
| 70. Gráfico de temperatura e pulsação  | "               | 50          | 10 | -  |                    |                        |
| 71. Gráfico de registo clínico   | bloco           | 1           | 1  | -  |                    |                        |
| 72. Colar cervical, com correias   | artigo separado | 1           | -  | -  |                    |                        |
| 73. Algodão absorvente esterilizado, 100 g   | embalagem       | 3           | 1  | 1  |                    |                        |
| 74. Algodão absorvente,  | artigo separado |             |    |    |                    |                        |
| (a) rolo de 50 g   |                 | 20          | 10 | 5  |                    |                        |
| (b) rolo de 200 g  |                 | 10          | 5  | 5  |                    |                        |
| 75. Dedeira de borracha, tamanhos vários   | caixa           | 1           | 1  | 1  |                    |                        |
| 76. Lanterna (tipo caneta), com pilhas sobresselentes  | artigo separado | 1           | 1  | 1  |                    |                        |
| 77. Ligadura de gaze tubular, 2 cm x 5 cm em rolo, com aplicador   | artigo separado | 5           | 2  | 1  | ligadura para os   | dedos das mãos e pés   |

| UTENSÍLIOS E EQUIPAMENTOS PARA A FARMÁCIA DE BORDO  |                 |                       |    |    |   |                        |
|---|-----------------|-----------------------|----|----|---|------------------------|
| Descrição   | Unidade         | Quantidades           |    |    | Observações   | Informações Adicionais |
|   |                 | A                     | B  | C  |   |                        |
| 78. Luvas cirúrgicas descartáveis esterilizadas, caixa tamanho grande (7 1/2 ou 8), 12 (pares)                                  | caixa           | 1                     | -  | -  |   |                        |
| 79. Bata cirúrgica  | artigo separado | 5                     | -  | -  |   |                        |
| 80. Máscara de face descartável   | “               | 50                    | 20 | -  |   |                        |
| 81. Copo (de papel ou plástico), 30 ml graduado descartável   | caixa           | 1                     | 1  | 1  |   |                        |
| 82. Lâmina de microscópio   | “               | 100                   | 50 | -  |   |                        |
| 83. Saco mortuário resistente   | “               | 2                     | 1  | -  |   |                        |
| 84. Agulhas hipodérmicas, 0,5 mm x 16 mm esterilizadas  | embalagem       | 6                     | 1  | -  | agulhas para adaptar no tipo de seringas transportadas a bordo                              |                        |
| 85. Agulha para injeção intramuscular, 1 mm x 5 cm  | “               | 3                     | 1  | -  |   |                        |
| 86. Agulha para injeção intravenosa, 1,1 mm x 3 cm  | “               | 2                     | 1  | -  |   |                        |
| 87. Comprimido para detectar sangue oculto com 60 papéis de filtro  | “               | 1                     | -  | -  | para detectar o sangue oculto nas fezes ou saliva; siga as instruções dadas pelo fabricante |                        |
| 88. Penso abdominal, com ligadura esterilizada de gaze, 20 cm x 20 cm embalagem individual                                      | “               | 6                     | 3  | 3  |   |                        |
| 89. Penso de algodão para os olhos, esterilizado, embalado individualmente  | “               | 1                     | 1  | 1  |   |                        |
| 90. Penso não aderente, sem ser tecido de algodão ou seda com cobertura plástica perfurada, embalado individualmente, 8 x 10 cm | artigo separado | 100                   | 50 | 20 | material para pensos secos de feridas   |                        |
| 91. Alfinete de ama, inoxidável   | “               | 100                   | 50 | 20 | vários tamanhos   |                        |
| 92. Escova para esfregar as mãos  | “               | 2                     | 2  | 1  |   |                        |
| 93. Anticoncepcional de borracha (preservativo)   | embalagem       | quantidade suficiente |    |    |   |                        |
| 94. Lençol à prova de água, 110 cm x 180 cm   | artigo separado | 2                     | 1  | 1  |   |                        |
| 95. Adesivo cirúrgico para fechar, esterilizar (fechamento em borboleta), 6 mm  | embalagem       | 2                     | 1  | 1  | para fechar feridas em locais de suturas  |                        |

| UTENSÍLIOS E EQUIPAMENTOS PARA A FARMÁCIA DE BORDO   |                 |                |                |                |   |                        |
|--|-----------------|----------------|----------------|----------------|---|------------------------|
| Descrição  | Unidade         | Quantidades    |                |                | Observações   | Informações Adicionais |
|  |                 | A              | B              | C              |   |                        |
| 96. Adesivo para fechar a pele sem suturar 10 cm x 8 cm  | embalagem       | 10             | 5              | -              |   |                        |
| 97. Fio de sutura, 1/2 círculo, agulha não traumática, 28 mm, absorvível, não fervida, 70 cm de comprimento, tamanho 00, esterilizada, embalagem individual  | "               | 1              | -              | -              |   |                        |
| 98. Fio de seda para sutura, 1/2 círculo, 25 mm, agulha não traumática, não absorvível, 45 cm de comprimento, tamanho 000, embalada individualmente  | "               | 2              | 1              | -              |   |                        |
| 99. Sutura, 3/8 círculo, agulha de 20 mm tamanho 000, esterilizada, absorvível, embalagem individual   | "               | 1              | -              | -              |   |                        |
| 100. Sutura, não absorvível, poliéster, 3/8 círculo, agulha 13 mm com ponta não traumática, tamanho 5-0, esterilizada  | "               | 1              | -              | -              |   |                        |
| 101. Estojo para remoção de sutura; inclui: pinças de remoção de suturas esterilizadas e tesouras de remoção de suturas esterilizadas  | "               | 1              | -              | -              |   |                        |
| 102. Seringas de vidro:<br>(a) 2 ml<br>(b) 5 ml<br>(c) 20 ml   | artigo separado | 4<br>4<br>2    | 2<br>2<br>1    | -<br>-<br>-    | as agulhas devem ser adaptadas ao tipo de seringa; podem ser usadas seringas de vidro se não houver seringas descartáveis |                        |
| 103. Seringas de plástico, descartáveis, esterilizadas, embaladas individualmente, com agulha de injeção:<br>(a) 2 ml com agulha hipodérmica, 1/2 mm, 16 mm<br>(b) 2 ml, com agulha intramuscular, 1 mm, 5 cm<br>(c) 5 ml com agulha intramuscular, 1 mm, 5 cm | "               | 50<br>50<br>30 | 25<br>25<br>25 | 10<br>10<br>10 | uma vez utilizadas devem ser destruídas   |                        |
| 104. Tiras para testes com gráfico colorido, (sangue na urina, glucose, acetona, protaína, bilirubina e PH) 100 s  | frasco          | 1              | 1              | -              |   |                        |
| 105. Comprimidos para pesquisa de glucose na urina, embalado individualmente   | embalagem       | 3              | -              | N              |   |                        |
| 106. Papel facial  | caixa           | 6              | 3              | 1              |   |                        |

| UTENSÍLIOS E EQUIPAMENTOS PARA A FARMÁCIA DE BORDO  |                 |             |    |    |  |  |
|---|-----------------|-------------|----|----|--|--|
| Descrição   | Unidade         | Quantidades |    |    | Observações  | Informações Adicionais   |
|   |                 | A           | B  | C  |  |  |
| 107. Termómetro clínico   | artigo separado | 6           | 2  | 2  | temperatura oral e rectal                                  |  |
| 108. Torniquete, não pneumático, de borracha com segurança tipo "Velcro"                              | "               | 1           | 1  | 1  |  |  |
| 109. Espátula de madeira  | "               | 100         | 50 | 20 |  |  |
| 110. Toalhas de papel esterilizadas descartáveis, embaladas individualmente                           | embalagem       | 2           | 1  | -  |  |  |
| 111. Toalhas de algodão cirúrgicas  | "               | 1           | -  | -  |  |  |
| 112. Material para embrulhar  | "               | 1           | -  | -  | para embrulhar os instrumentos e pensos para esterilização |  |
| <b>DESINFECTANTES</b>   |                 |             |    |    |  |  |
| 1. LIMÃO CLORINATADO, 250g  | lata            | 10          | 5  | 2  |  | Desinfectante e desodorizante para as fezes, urina, vidros e louça de barro (não desinfectar instrumentos de metal, ou artigos de borracha). Borrife a substância a ser desinfectada, agite-a com uma espátula de madeira ou um instrumento apropriado, e permita que repouse durante uma hora. Pode ser adicionada uma pequena quantidade de água para facilitar a mistura.<br>Precaução: Abra o conteúdo cautelosamente com a lata longe da cara e olhos. Torne a colocar a tampa logo a seguir à utilização, para prevenir a perda do cloro. O limão clorinado perde com facilidade as suas propriedades, mesmo com uma armazenagem cuidada, dentro de um ano. Mantenha-o separado de medicamentos. |
| 2. HIPOCLORETO DE CÁLCIO (ALTAMENTE TESTADO) 1 LITRO, em forma granular, contém cerca de 70% de cloro | garrafa         | 10          | 5  | 5  |  | Para desinfectar a água e objectos lisos e de superfície dura na área dietética e cutelaria. Para este fim, deverá ser usada uma solução com 100 partes por milhão (1,5 g de grânulos de hipoclorito de cálcio para 10 litros de água).<br>Precaução: A mesma que foi mencionada no limão clorinado.<br>Nota: 70 g de hipocloreto desinfecta 1000 litros de água potável.  |

| UTENSÍLIOS E EQUIPAMENTOS PARA A FARMÁCIA DE BORDO |         |             |   |   |             |  |
|--|---------|-------------|---|---|-------------|--|
| Descrição  | Unidade | Quantidades |   |   | Observações | Informações Adicionais   |
|  |         | A           | B | C |             |  |
| 3. HIPOCLORETO DE SÓDIO 30% DE SOLUÇÃO, 1 LITRO.   | garrafa | 10          | 5 | 5 |             | Para desinfetar objectos lisos e de superfície dura (mesas, pratos, cutelaria, etc.) na área dietética. Dissolva 40 ml de solução em 10 litros de água potável.<br>Precaução: Mantenha-o separado de medicamentos. Ponha etiquetas indicando: "DESINFECTANTE".<br>Como desinfectante para objectos lisos e de superfície dura, na área não dietética; paredes, chão, etc. Antes de usar, dilua em água 1:10 para obter os 3% de solução utilizada para a desinfecção.<br>Precaução: Abra a garrafa cautelosamente, longe da cara e olhos. Evite o contacto com a pele. O Fenol é uma substância altamente tóxica. Mantenha-o separado de medicamentos.<br>Ponha uma etiqueta na garrafa indicando: "VENENO". |
| 4. FENÓLICA AQUOSA, SOLUÇÃO A 30%, 1 LITRO         | garrafa | 1           | 1 | - |             |  |

| 船上藥房所需用具及設備       |    |    |   |   |                       |      |
|-------------------|----|----|---|---|-----------------------|------|
| 說明                | 單位 | 數量 |   |   | 備註                    | 附加資料 |
|                   |    | A  | B | C |                       |      |
| 1. 腰型盆            | 個  | 1  | 1 | - |                       |      |
| 2. 有邊之清洗盆         | "  | 1  | 1 | - |                       |      |
| 3. 便盆             | "  | 1  | 1 | - |                       |      |
| 4. 有橡皮頭之手杖        | "  | 1  | 1 | - |                       |      |
| 5. 可調節且裝有橡皮頭之木製拐杖 | 1對 | 1  | - | - |                       |      |
| 6. 洗眼用杯           | 個  | 2  | 1 | 1 | 由不受高溫影響之玻璃或塑料製        |      |
| 7. 直徑12厘米之金屬漏斗    | "  | 1  | 1 | 1 |                       |      |
| 8. 50立方厘米、有刻度之量杯  | "  | 1  | 1 | 1 | 用於量液體                 |      |
| 9. 500立方厘米、有刻度之量杯 | "  | 1  | 1 | 1 | 用於量液體<br>(用於配備1%之溴澆鉍) |      |

| 船上藥房所需用具及設備                               |    |    |   |   |                            |      |
|---|----|----|---|---|----------------------------|------|
| 說明  | 單位 | 數量 |   |   | 備註                         | 附加資料 |
|   |    | A  | B | C |                            |      |
| 10. 電熱枕，防水，直流/交流電                         | 個  | 1  | 1 | - |                            |      |
| 11. 熱水袋及冰袋                                | “  | 1  | 1 | - |                            |      |
| 12. 擔架                                    | “  | 1  | 1 | 1 |                            |      |
| 13. 放大鏡（8倍）                               | “  | 1  | 1 | - |                            |      |
| 14. 奈爾-羅撥森擔架                              | “  | 1  | 1 | - |                            |      |
| 15. 可攜式E型氧氣瓶，成人面罩，調節器，輸氧管，螺絲刀及使用說明書（分開包裝） | “  | 1  | 1 | 1 | 根據船型及船載人員多少，可有多於一個之氧氣瓶     |      |
| 16. 第十五項之後備E型氧氣瓶（充滿氧氣）                    | “  | 1  | 1 | - |                            |      |
| 17. 雪櫃，60升容量，有溫度計，自動除霜，用船上電力運作，有鎖         | “  | 1  | 1 | - |                            |      |
| 18. 制服病人之設備                               |    |    |   |   |                            |      |
| 19. 皮手銬或布手銬                               | “  | 2  | 1 | - | 可臨時用床單制服病人                 |      |
| 20. 整體制服病人之設備（整個軀體受限制）                    | “  | 1  | 1 | - |                            |      |
| 21. 餐具架                                   | “  | 2  | 2 | - |                            |      |
| 22. 手動復蘇器，有緩減過高壓力之儀器，進入閥門處有口可與低壓“線”相連     | “  | 1  | 1 | 1 | 包括有觀察閥門可壓縮袋，儲存袋、螺紋、成人面罩及閥門 |      |
| 23. 吹入橡膠戒指型墊                              | “  | 1  | - | - |                            |      |
| 24. 成人用磅，最大重量為150公斤                       | “  | 1  | - | - |                            |      |
| 25. 無液脈搏描記器，有刻度，300毫米Hg，手動型，裝於盒內          | “  | 1  | 1 | 1 | 用於量血壓之器材                   |      |
| 26. 手臂吹入型夾板，肘上/下，不同尺寸                     | 份  | 1  | 1 | 1 |                            |      |
| 27. 腿吹入型夾板，膝上/下，不同尺寸                      | “  | 1  | 1 | 1 |                            |      |
| 28. 手指鋁夾導，有墊，不同尺寸                         | “  | 1  | 1 | 1 |                            |      |

| 船上藥房所需用具及設備                           |         |    |   |   |                    |      |
|---------------------------------------|---------|----|---|---|--------------------|------|
| 說明                                    | 單位      | 數量 |   |   | 備註                 | 附加資料 |
|                                       |         | A  | B | C |                    |      |
| 29. 高壓蒸氣滅菌器，用於紗布及器械                   | 個<br>單獨 | 1  | - | - | 應有乾燥部              |      |
| 30. 水滅菌器,容積3升，用電（體積大約為28 x 14 x 10厘米） | “       | 1  | 1 | - | 最好裝有在水不足時，能自動關閉之開關 |      |
| 31. 聽診器                               | “       | 1  | 1 | 1 |                    |      |
| 32. 體溫計                               | “       | 2  | 1 | - |                    |      |
| 33. 用於消毒小型器械之有蓋托盤                     | “       | 1  | - | - | 作為滅菌器之部分，應置於滅菌器內   |      |
| 34. 尿盆                                | “       | 2  | 1 | - |                    |      |
| 35. 有踏板之12公升容器                        | “       | 1  | - | 1 |                    |      |
| 出版物                                   |         |    |   |   |                    |      |
| 36. 國際船用醫療指南(最新版本)                    | “       | 1  | 1 | 1 |                    |      |
| 37. 危險物品事故醫療急救指南(最新版本)                | “       | 1  | 1 | 1 |                    |      |
| 38. 國際衛生規則(最新版本)                      | “       | 1  | 1 | 1 |                    |      |
| 39. 接種書申請及國際旅行衛生忠告                    | “       | 1  | - | - |                    |      |
| 器械                                    |         |    |   |   |                    |      |
| 40. 塑料製插喉管，成人型及兒童型                    | “       | 2  | 1 | 1 |                    |      |
| 41. 經消毒之刀片，手術刀                        | 份       |    |   |   |                    |      |
| (a) n°10                              |         | 1  | 1 | - |                    |      |
| (b) n°15                              |         | 1  | 1 | - |                    |      |
| 42. Adson解剖鑷，18厘米                     | 個<br>單獨 | 1  | 1 | 1 |                    |      |
| 43. Halstead 彎型止血鑷，15厘米               | “       | 2  | - | - |                    |      |
| 44. Spencer-Wells直型止血鑷，15厘米           | “       | 2  | - | - |                    |      |

| 船上藥房所需用具及設備                           |         |    |     |     |                 |      |
|---------------------------------------|---------|----|-----|-----|-----------------|------|
| 說明                                    | 單位      | 數量 |     |     | 備註              | 附加資料 |
|                                       |         | A  | B   | C   |                 |      |
| 45. Kelly彎型止血鑷，15厘米                   | 個<br>單獨 | 2  | -   | -   |                 |      |
| 46. 用於夾異物之小型鑷子，10厘米                   | “       | 1  | 1   | 1   |                 |      |
| 47. 組織鑷，2至3齒牙                         | “       |    |     |     |                 |      |
| (a) 13厘米                              |         | 1  | 1   | 1   |                 |      |
| (a) 18厘米                              |         | 1  | 1   | 1   |                 |      |
| 48. 手術刀刀把n°3                          | “       | 2  | 1   | -   | 用於夾手術刀<br>刀片    |      |
| 49. 剪結紮帶之剪刀，一端尖，一端鈍，20厘米              | “       | 3  | 1   | 1   |                 |      |
| 50. 手術剪，15厘米                          | “       | 2  | 1   | 1   |                 |      |
| 51. 反射錘，20厘米                          | “       | 1  | -   | -   |                 |      |
| 52. Hegar-Mayo針盒，14厘米                 | “       | 2  | 1   | -   | 用於縫補傷口          |      |
| 53. 手術膠布                              | 卷       |    |     |     |                 |      |
| (a) 5厘米 x 5厘米                         |         | 6  | 3   | 1   |                 |      |
| (a) 2厘米 x 5厘米                         |         | 6  | 3   | 1   |                 |      |
| 54. 靜脈注射器，有蝶型針頭，1毫米 x 40毫米，無菌，一次性使用   | 個       | 6  | 1   | -   | 向提供藥品之<br>生產商訂購 |      |
| 55. 無菌，一端帶有棉花之木製敷藥板，2毫米 x 15毫米(50s)   | 份       | 3  | 2   | 1   |                 |      |
| 56. 不帶橡皮之彈性棉花結紮帶                      | 盒       |    |     |     |                 |      |
| (a) 10厘米 x 5米長之卷                      |         | 1  | -   | -   |                 |      |
| (b) 8厘米 x 5米長之卷                       |         | 1  | 1/2 | 1/2 |                 |      |
| (c) 5厘米 x 5米長之卷                       |         | 1  | 1/2 | 1/2 |                 |      |
| 57. 無菌，3厘米 x 10厘米長，2條線，有二個安全別針之紗布結紮帶卷 | 份       | 1  | 1   | 1   | 彈性結紮帶           |      |
| 58. 吸收性膠布結紮帶，5厘米 x 5厘米                | 盒       | 2  | 1   | 1   | 帶膠布之吸收<br>性繃帶   |      |
| 59. 無菌紗布結紮帶卷                          | 卷       |    |     |     | 單獨包裝            |      |
| (a) 10厘米 x 5米                         | 單獨      | 60 | 30  | 30  |                 |      |
| (b) 12厘米 x 5米                         |         | 40 | 20  | 10  |                 |      |

| 船上藥房所需用具及設備   |         |    |    |    |             |      |
|---|---------|----|----|----|-------------|------|
| 說明  | 單位      | 數量 |    |    | 備註          | 附加資料 |
|   |         | A  | B  | C  |             |      |
| 60. 單獨包裝、帶膠布之無菌急救用繃帶  | 卷<br>單獨 |    |    |    |             |      |
| (a) 9 x 6厘米   |         | 30 | 15 | 10 |             |      |
| (b) 18 x 9厘米  |         | 20 | 10 | 5  |             |      |
| 61. 有二個安全扣之三角型結紮帶，90 x 130厘米  | “       | 4  | 2  | 1  |             |      |
| 62. 用於包紮手指之紗布繃帶   | “       | 10 | 5  | 2  |             |      |
| 63. 噴霧式繃帶120毫升  | 瓶       | 4  | 2  | 1  |             |      |
| 64. 單獨包裝、無菌、各種規格之用於包紮燒傷或傷口之帶油繃帶                                     | 卷<br>單獨 | 20 | 10 | 5  |             |      |
| 65. 急救繃帶  | 卷<br>單獨 |    |    |    |             |      |
| (a) 小號  |         | 10 | 10 | 5  |             |      |
| (b) 中號  |         | 20 | 10 | 10 |             |      |
| (c) 大號  |         | 20 | 10 | 5  |             |      |
| 66. 玻璃或塑料製之琥珀色瓶，50毫升，用於裝膠囊或片劑                                       | “       | 50 | 20 | -  | 應有標籤        |      |
| 67. 無菌、一次性使用Robinson導管  | “       |    |    |    |             |      |
| (a) 6 French (2毫米)  |         | 1  | 1  | -  | 插尿管可用       |      |
| (b) 8 French (3毫米)  |         | 1  | 1  | -  | 6 French導管， |      |
| (c) 12 French (4毫米)   |         | 1  | 1  | -  | 抽吸呼吸液可      |      |
| (d) 14 French (5毫米)   |         | 1  | 1  | -  | 用8 French導  |      |
| (e) 16 French (5.5毫米)   |         | 1  | 1  | -  | 管           |      |
| 68. 無菌、一次性用於插導管之托盤：14 French導管一根，無菌手套，小鑷子，棉花球，潤滑液，消毒劑，繃帶，用於採樣之容器及標籤 | “       | 3  | 1  | -  |             |      |
| 69. 臨床紀錄表   | “       | 50 | 10 | -  |             |      |
| 70. 體溫及脈搏表  | “       | 50 | 10 | -  |             |      |
| 71. 臨床紀錄表   | 本       | 1  | 1  | -  |             |      |
| 72. 帶鏈頸圈  | 個<br>單獨 | 1  | -  | -  |             |      |
| 73. 無菌脫脂棉花，100克   | 包       | 3  | 1  | 1  |             |      |

| 船上藥房所需用具及設備                       |         |     |    |   |                          |      |
|-----------------------------------|---------|-----|----|---|--------------------------|------|
| 說明                                | 單位      | 數量  |    |   | 備註                       | 附加資料 |
|                                   |         | A   | B  | C |                          |      |
| 74. 脫脂棉花                          | 卷       |     |    |   |                          |      |
| (a) 50克卷                          | 單獨      | 20  | 10 | 5 |                          |      |
| (b) 200克卷                         |         | 10  | 5  | 5 |                          |      |
| 75. 各種尺寸之橡皮指套                     | 盒       | 1   | 1  | 1 |                          |      |
| 76. 筆型電筒及備用電池                     | 個<br>單獨 | 1   | 1  | 1 |                          |      |
| 77. 管狀紗布結紮帶，每卷2厘米 x 5厘米，帶有敷藥板     | 卷<br>單獨 | 5   | 2  | 1 | 用於手指及腳之結紮帶               |      |
| 78. 無菌、一次性手術用手套，大號(7 1/2或8)，12對   | 盒       | 1   | -  | - |                          |      |
| 79. 手術衣                           | 件<br>單獨 | 5   | -  | - |                          |      |
| 80. 一次性使用面罩                       | “       | 50  | 20 | - |                          |      |
| 81. 一次性使用、有刻度之30毫升(紙或塑料)杯         | 盒       | 1   | 1  | 1 |                          |      |
| 82. 載玻片                           | “       | 100 | 50 | - |                          |      |
| 83. 堅固之裝屍袋                        | “       | 2   | 1  | - |                          |      |
| 84. 皮下注射針，無菌，0.5毫米 x 16毫米         | 包       | 6   | 1  | - | 根據船上載有之注射器選擇針頭           |      |
| 85. 肌內注射針，1毫米 x 5厘米               | “       | 3   | 1  | - |                          |      |
| 86. 靜脈注射針，1.1毫米 x 3厘米             | “       | 2   | 1  | - |                          |      |
| 87. 帶有60張濾紙之測試隱血之藥片               | “       | 1   | -  | - | 用於測試糞便或唾液中之隱血，遵守製造商提供之指示 |      |
| 88. 20厘米 x 20厘米腹部繃帶，有無菌紗布結紮帶，單獨包裝 | “       | 6   | 3  | 3 |                          |      |
| 89. 無菌、用於眼部之棉製繃帶，單獨包裝             | 份       | 1   | 1  | 1 |                          |      |

| 船上藥房所需用具及設備  |         |     |    |    |                              |      |
|--|---------|-----|----|----|------------------------------|------|
| 說明   | 單位      | 數量  |    |    | 備註                           | 附加資料 |
|  |         | A   | B  | C  |                              |      |
| 90. 非棉或綢製之有帶孔塑料布覆蓋之無黏性繃帶，單獨包裝，8 x 10厘米             | 個<br>單獨 | 100 | 50 | 20 | 用於製作覆蓋傷口之乾繃帶                 |      |
| 91. 不銹鋼別針  | “       | 100 | 50 | 20 | 尺寸不同                         |      |
| 92. 用於刷手之刷子  | “       | 2   | 2  | 1  |                              |      |
| 93. 避孕套  | 份       | 足夠量 |    |    |                              |      |
| 94. 防水床單，110厘米 x 180厘米                             | 張<br>單獨 | 2   | 1  | 1  |                              |      |
| 95. 用於封閉傷口及殺菌之外科膠布，6毫米                             | 份       | 2   | 1  | 1  | 用於封閉縫線處之傷口                   |      |
| 96. 用於封閉未經縫線傷口之膠布，10厘米 x 8厘米                       | “       | 10  | 5  | -  |                              |      |
| 97. 縫針線，1/2個圈，鈍針，28毫米，可吸收，未經煮沸，70厘米長，00號尺寸，無菌，單獨包裝 | “       | 1   | -  | -  |                              |      |
| 98. 縫針綢線，1/2個圈，25毫米，鈍針，不可吸收，45厘米長，000號尺寸，單獨包裝      | “       | 2   | 1  | -  |                              |      |
| 99. 縫合用，3/8圈，20毫米針，000號尺寸，無菌，可吸收，單獨包裝              | “       | 1   | -  | -  |                              |      |
| 100. 縫合用，不可吸收，3/8圈，13毫米鈍針，5-0號尺寸，無菌                | 份       | 1   | -  | -  |                              |      |
| 101. 拆線盒包括：消毒之拆線鑷子及剪刀                              | “       | 1   | -  | -  |                              |      |
| 102. 玻璃針筒  | 個<br>單獨 |     |    |    |                              |      |
| (a) 2 毫升   |         | 4   | 2  | -  | 針頭應與針筒相符；如無一次性使用之針筒時，可使用玻璃針筒 |      |
| (b) 5 毫升   |         | 4   | 2  | -  |                              |      |
| (c) 20 毫升  |         | 2   | 1  | -  |                              |      |
| 103. 塑料針筒，一次性使用，無菌，單獨包裝，包括針頭在內                     | “       |     |    |    |                              |      |
| (a) 2 毫升帶有皮下注射針頭，1/2毫米，16毫米                        |         | 50  | 25 | 10 | 一經使用即毀掉                      |      |
| (b) 2 毫升帶有肌內注射針頭，1毫米，5厘米                           |         | 50  | 25 | 10 |                              |      |
| (c) 5 毫升帶有肌內注射針頭，1毫米，5厘米                           |         | 30  | 25 | 10 |                              |      |

| 船上藥房所需用具及設備                               |         |     |    |    |                |      |
|---|---------|-----|----|----|----------------|------|
| 說明  | 單位      | 數量  |    |    | 備註             | 附加資料 |
|   |         | A   | B  | C  |                |      |
| 104.帶有彩色比較圖之試紙(尿中血，尿糖，酮體，尿蛋白，膽紅素及酸鹼值)100s | 瓶       | 1   | 1  | -  |                |      |
| 105.用於測定尿糖之片劑，單獨包裝                        | 份       | 3   | -  | N  |                |      |
| 106.面巾紙                                   | 盒       | 6   | 3  | 1  |                |      |
| 107.體溫計                                   | 個<br>單獨 | 6   | 2  | 2  | 口腔及肛門體溫        |      |
| 108.“Velcro”非充氣式橡皮止血帶，帶有安全裝置              | “       | 1   | 1  | 1  |                |      |
| 109.木製壓舌板                                 | “       | 100 | 50 | 20 |                |      |
| 110.無菌，一次使用紙巾，單獨包裝                        | 份       | 2   | 1  | -  |                |      |
| 111.手術用棉製巾                                | “       | 1   | -  | -  |                |      |
| 112.包裝用材料                                 | “       | 1   | -  | -  | 用於對包裝器材及敷布進行消毒 |      |

| 船上藥房所需用具及設備 |    |    |   |   |    |  |
|-------------|----|----|---|---|----|--|
| 說明          | 單位 | 數量 |   |   | 備註 | 附加資料   |
|             |    | A  | B | C |    |  |
| 消毒劑         |    |    |   |   |    |  |
| 1.含氯石灰，250克 | 罐  | 10 | 5 | 2 |    | 用於糞便，小便，玻璃，陶器之消毒及除味(不能用於金屬或橡膠製品之消毒)。灑向須消毒之物品，用木棍或合適之器械攪拌，靜置一小時。可加入少量水，便於攪和。<br>注意事項：將罐遠離臉及眼睛後打開。每次使用後，立即將蓋關上，以防氯氣消失。含氯石灰即使小心保存，在一年內亦很易失效。須將其與藥品分開存放。 |

| 船上藥房所需用具及設備          |    |    |   |   |    |   |
|----------------------|----|----|---|---|----|---|
| 說明                   | 單位 | 數量 |   |   | 備註 | 附加資料  |
|                      |    | A  | B | C |    |   |
| 2.次氯酸鈣，1升，顆粒狀，含有70%氯 | 瓶  | 10 | 5 | 5 |    | 用於水及飲食及刀具區內平滑及堅硬表面物體之消毒。以一百分比一百萬分配製(1.5克之次氯酸鈣配製10升之水)。<br>注意事項：與含氯石灰一樣<br>備註：70克次氯酸鈣可消毒1000升之飲用水。                   |
| 3.次氯酸鈉，30%溶液，1升      | 瓶  | 10 | 5 | 5 |    | 用於在飲食區消毒平滑及堅硬表面之物體(桌，盤，刀具等)。將40毫升之溶液溶入10升飲用水中。<br>注意事項：將其與藥品分開存放，貼上註明「消毒劑」之標籤。                                      |
| 4. 苯酚 30%溶液，1升       | 瓶  | 1  | 1 | - |    | 用於消毒非飲食區內平滑及表面堅硬之物體，牆壁，地面等。使用前，以1:10比例配成用於消毒之3%之溶液。<br>注意事項：遠離臉及眼睛，小心打開瓶子。避免與皮膚接觸。苯酚係劇毒物質。將其與藥品分開存放。在瓶上貼上註明「毒藥」之標籤。 |

## ANEXO III

## 附件 III

| AMBULÂNCIA DE BORDO                          |           |             |                               |                             |
|--|-----------|-------------|-------------------------------|-----------------------------|
| Descrição                                    | Unidade   | Quantidades | Observações                   | Informações Adicionais      |
| 1. Ácido acetilsalicílico comprimidos 500 mg | caixa     | 1           | Também conhecido por aspirina | Dores suaves, antipirético. |
| 2. Comprimidos de bicarbonato de sódio       | caixa     | 1           |                               | Enjoo.                      |
| <b>MATERIAL MÉDICO GERAL</b>                 |           |             |                               |                             |
| 1. Pensos individuais                        | caixa     | 12          |                               |                             |
| 2. Algodão hidrófilo                         | pacote    | 1           |                               |                             |
| 3. Álcool puro                               | embalagem | 1           |                               |                             |

| 船上小型藥房          |    |    |        |      |
|-----------------|----|----|--------|------|
| 說明              | 單位 | 數量 | 備註     | 附加資料 |
| 1. 乙酰水楊酸500毫克片劑 | 盒  | 1  | 又名阿司匹林 | 止痛退熱 |
| 2. 碳酸氫鈉片劑       | 盒  | 1  |        | 噁心   |
| 一般醫用物品          |    |    |        |      |
| 1. 單獨包裝敷布       | 盒  | 12 |        |      |
| 2. 吸水棉花         | 包  | 1  |        |      |
| 3. 純酒精          | 份  | 1  |        |      |

## ANEXO IV

## 附件 IV

| AMBULÂNCIA DE BORDO                           |           |             |                               |  |
|---|-----------|-------------|-------------------------------|--|
| Descrição                                     | Unidade   | Quantidades | Observações                   | Informações Adicionais                   |
| 1. Ácido acetilsalicílico comprimidos 500 mg  | caixa     | 1           | Também conhecido por aspirina | Dores suaves, antipirético.              |
| 2. Metoclorparamida comprimidos               | caixa     | 5           |                               | Enjoo.                                   |
| 3. Diazepan comprimidos 5 mg                  | caixa     | 3           |                               | Tranquilizante (medicamento controlado). |
| 4. Sulfato de morfina 10 mg/1 ml              | ampolas   | 1           | Injecções                     | Analgésico, sedativo.                    |
| 5. Cloreto de sódio comprimidos 1 gr          | caixa     | 1           |                               | Cãibras causadas pelo calor.             |
| 6. Creme protector solar                      | bisnaga   | 40          |                               | Protecção solar.                         |
| 7. Cloridrato de tetraciclina cápsulas 250 mg | caixa     | 2           |                               | Antibiótico de largo espectro.           |
| 8. Água oxigenada                             | embalagem | 1           |                               |  |
| 9. Álcool puro                                | embalagem | 1           |                               |  |
| 10. Mercurocromo                              | embalagem | 1           |                               |  |
| 11. Tintura de iodo                           | embalagem | 1           |                               |  |
| 12. Sulfamidas em pó                          | embalagem | 1           |                               |  |
| <b>EQUIPAMENTO CIRÚRGICO</b>                  |           |             |                               |  |
| 1. Ligadura elástica 10 cm                    | caixa     | 1           |                               |  |
| 2. Algodão hidrófilo                          | "         | 1           |                               |  |
| 3. Gase esterilizada 10/10 cm                 | "         | 1           |                               |  |
| 4. Ligadura adesiva 2/8 cm                    | "         | 1           |                               |  |
| 5. Compressas esterilizadas 10/10 cm          | "         | 2           |                               |  |
| 6. Adesivo 5/5 cm                             | "         | 1           |                               |  |
| 7. Tesoura                                    | "         | 1           |                               |  |

| AMBULÂNCIA DE BORDO         |         |             |             |                        |
|-----------------------------|---------|-------------|-------------|------------------------|
| Descrição                   | Unidade | Quantidades | Observações | Informações Adicionais |
| 8. Jogos correntes de talas | caixa   | 1           |             |                        |
| 9. Torniquete               | “       | 1           |             |                        |
| 10. Termómetro              | “       | 1           |             |                        |
| 11. Seringas                | “       | 2           |             |                        |

| 船上小型藥房          |    |    |        |            |
|-----------------|----|----|--------|------------|
| 說明              | 單位 | 數量 | 備註     | 附加資料       |
| 1. 乙酰水楊酸500毫克片劑 | 盒  | 1  | 又名阿司匹林 | 止痛退熱       |
| 2. 甲氧普胺         | 盒  | 5  |        | 噁心         |
| 3. 安定片劑5毫克      | 盒  | 3  |        | 鎮靜劑(受監管藥品) |
| 4. 硫酸嗎啡10毫克/1毫升 | 支  | 1  | 針劑     | 止痛，鎮靜      |
| 5. 氯化鈉片劑1克      | 盒  | 1  |        | 因熱而引起之肌肉疼痛 |
| 6. 防曬霜          | 管  | 40 |        | 防曬         |
| 7. 鹽酸四環素膠囊250毫克 | 盒  | 2  |        | 廣譜抗生素      |
| 8. 雙氧水          | 份  | 1  |        |            |
| 9. 純酒精          | 份  | 1  |        |            |
| 10. 汞溴紅         | 份  | 1  |        |            |
| 11. 碘酒          | 份  | 1  |        |            |
| 12. 磺胺粉         | 份  | 1  |        |            |
| 手術設備            |    |    |        |            |
| 1. 彈性結紮帶10厘米    | 盒  | 1  |        |            |
| 2. 吸水棉花         | “  | 1  |        |            |
| 3. 消毒紗布10/10厘米  | “  | 1  |        |            |
| 4. 黏性結紮帶2/8厘米   | “  | 1  |        |            |
| 5. 消毒敷布10/10厘米  | “  | 2  |        |            |
| 6. 膠布5/5厘米      | “  | 1  |        |            |
| 7. 剪刀           | “  | 1  |        |            |
| 8. 夾板套裝         | “  | 1  |        |            |
| 9. 止血帶          | “  | 1  |        |            |
| 10. 體溫計         | “  | 1  |        |            |
| 11. 針筒          | “  | 2  |        |            |

## ANEXO V

## Instruções

1. Nos Anexos I e II a coluna A (coluna das quantidades) indica o número mínimo de quantidades recomendadas para navios mercantes de alto mar, sem médico embarcado. As quantidades baseiam-se numa estimativa de 6 meses para uma tripulação de 24-40 pessoas.

2. A coluna B dos mesmos Anexos indica o número mínimo de quantidades recomendadas para ter a bordo de navios mercantes ligados ao comércio costeiro ou que não estejam a mais de 24 horas de um porto e sem médico embarcado. As quantidades baseiam-se numa estimativa de 6 meses, para uma tripulação de aproximadamente 25 pessoas.

3. A coluna C dos mesmos Anexos indica o número mínimo de quantidades recomendadas para barcos de pesca ou embarcações privadas que normalmente não transportam mais de 25 pessoas e nunca estão a mais de alguns dias de distância ou até algumas horas de um porto e sem médico embarcado.

4. No Anexo III são indicadas as quantidades mínimas de que devem ser providas as ambulâncias existentes a bordo de embarcações de tráfego local, de pesca local ou rebocadores e embarcações auxiliares locais.

5. No Anexo IV indicam-se as quantidades mínimas de que devem ser providas as ambulâncias que devem existir a bordo de cada embarcação salva-vidas.

**Portaria n.º 233/96/M****de 16 de Setembro**

A «Lombard General Insurance Limited» está autorizada a exercer a actividade seguradora nos termos da Portaria n.º 196/89/M, de 27 de Novembro.

Tendo em conta que a mesma entidade requereu a alteração da respectiva denominação social;

Usando da faculdade conferida pela alínea f) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, e nos termos da alínea a) do n.º 2 do artigo 2.º da Portaria n.º 100/96/M, de 16 de Abril, o Secretário-Adjunto para a Coordenação Económica manda:

Artigo único. A denominação social da «Lombard General Insurance Limited», autorizada a exercer a actividade seguradora em Macau pela Portaria n.º 196/89/M, de 27 de Novembro, é alterada para «HSBC Lombard Insurance Limited», em chinês «Wui Fung Lun Tak Pou Him Iau Han Cong Si».

Governo de Macau, aos 5 de Setembro de 1996.

Publique-se.

O Secretário-Adjunto para a Coordenação Económica, *Vitor Rodrigues Pessoa*.

**Portaria n.º 234/96/M****de 16 de Setembro**

Tendo sido submetido à aprovação do Governador, nos termos dos artigos 17.º e 18.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o 1.º orçamento suplementar do Instituto de Habitação de Macau para o ano económico de 1996;

## 附件 V

## 指示

一、附件 I 及 II 之 A 欄（數量欄），列出建議商船於遠海航行且無船上醫生之情況下應攜帶之最小數量，該數量係以二十四至四十名船員在六個月內所需者而定出。

二、上述附件之 B 欄，列出建議商船作沿海貿易航行或離港時間不超過二十四小時，且無船上醫生之情況下應攜帶之最小數量，該數量係以大約二十五名船員在六個月內所需者而定出。

三、上述附件之 C 欄，列出建議一般不運載超過二十五名人員且離港不超過數日或數小時行程之漁船或私人船舶，在無船上醫生時應攜帶之最小數量。

四、附件 III 列出在本地區航行之運輸船舶、漁船、拖船或輔助船舶上之小型藥房須配備之最小數量。

五、附件 IV 列出每一救生船舶上之小型藥房須配備之最小數量。

**訓令 第 233/96/M 號****九月十六日**

根據十一月二十七日第 196/89/M 號訓令之規定，“Lombard General Insurance Limited”（隆德保險有限公司）獲許可從事保險業務。

鑑於該實體申請更改其公司名稱；

經濟協調政務司行使《澳門組織章程》第十六條第一款 f 項所賦予之權能及根據四月十六日第 100/96/M 號訓令第二條第二款之規定，下令：

**獨一條** 經十一月二十七日第 196/89/M 號訓令許可在澳門從事保險業務之“Lombard General Insurance Limited”（隆德保險有限公司）之公司名稱改為“HSBC Lombard Insurance Limited”（匯豐隆德保險有限公司）。

一九九六年九月五日於澳門政府

命令公佈

經濟協調政務司 貝錫安

**訓令 第 234/96/M 號****九月十六日**

鑑於澳門房屋司一九九六經濟年度第一追加預算，已根據九月二十七日第 53/93/M 號法令第十七條及第十八條之規定呈交總督核准；